

Regard Sud et l'Institut Lumière présentent

Festival Cinéma du Sud

21^e édition

Algérie
Égypte
Maroc
Syrie
Liban
Soudan

à l'Institut Lumière

Vendredi 9 et
samedi 10 juillet 2021

regard sud
cinéma

Institut
LUMIÈRE
Rue du Premier-Film, 2001



21^e édition du festival Cinémas du Sud pour explorer le cinéma du Maghreb et du Moyen-Orient, et rencontrer plusieurs de ses cinéastes.

Vendredi 9 juillet

15h **Abou Leila**

d'**Amin Sidi-Boumédiène** avec Slimane Benouari, Lyes Salem, Azouz Abdelkader, Meriem Medjkane

Algérie (2019, 2h15)

En présence d'Amin Sidi-Boumédiène

Algérie, 1994. S. et Lotfi, deux amis d'enfance, traversent le désert à la recherche d'Abou Leila, un dangereux criminel. La quête semble absurde dans l'immensité du Sahara. Mais S., dont la santé mentale est vacillante, est convaincu d'y trouver Abou Leila. Lotfi, lui, n'a qu'une idée en tête : éloigner S. de la capitale. C'est en s'enfonçant dans le désert qu'ils vont se confronter à leur propre violence... Ce film témoigne d'une forte invention cinématographique pour mettre en scène un temps présent affrontant les démons du passé.

Festival de Cannes, Semaine de la Critique 2019
Prix Gérard Frot-Coutaz au Festival International du Film Entrevues Belfort 2020
Prix Silver Méliès au Festival International du Film Fantastique de Neuchâtel 2019
Prix du meilleur acteur au Carthage Film Festival 2019

18h30 **Louxor**

de **Zeina Durra** avec Andrea Riseborough, Sherine Reda

Égypte (2020, 1h26)

Quand Hana, britannique qui travaille dans l'humanitaire, revient à Louxor, elle croise Sultan, archéologue de talent et ancien amant. Alors qu'elle erre dans cette vieille ville, (devenant un personnage à part entière, et qui sert de socle narratif au film), elle est hantée par les souvenirs familiers, elle s'efforce de concilier choix du passé et incertitude du présent...

Un récit pudique et sensible qui met en scène, à travers le regard abimé d'une médecin de guerre, la splendeur antique de l'empire égyptien.

Sélection officielle Festival du film de Sundance 2020
Prix spécial du Jury La Roche-sur-Yon 2020
Sortie 21 juillet 2021

21h **Zanka Contact**

d'**Ismaël El Iraki** avec Khansa Batma, Ahmed Hammoud, Saïd Bey, Fatima Attif

Maroc (2020, 2h)

En présence d'Ismaël El Iraki

Dans une Casablanca déjantée, la passion brûlante de Larsen le rocker et de Rajae l'Amazone des rues met le feu à un Maroc inattendu peuplé de Calamity Jane berbères, de concerts de métal, de serpents venimeux et de flics tortionnaires. Un trauma enfoui commun les rapproche : le rock n'roll les unit, la voix d'or de Rajae et la guitare en peau de serpent de Larsen. Peut-être leur seul espoir réside-t-il dans une chanson, celle qu'ils rêvent et écrivent à deux : *Zanka Contact*.

Meilleur film au Luxor African Film Festival 2021
Meilleure actrice pour Khansa Batma à la Mostra de Venise 2020
Grand Prix du Jury au Festival du Premier Film d'Annonay 2021
Mention spéciale du jury au Festival Cinemed 2020



Samedi 10 juillet

14h30 **Le Traducteur**

d'**Anas Khalaf** et **Rana Kazkaz** avec Ziad Bakri, Yumna Marwan, David Field, Ramzi Maqdisi

Syrie (2020, 1h45)

En présence d'Anas Khalaf

En 2000 aux Jeux de Sydney, Sami, traducteur arabe-anglais de l'équipe olympique syrienne, est contraint de vivre en exil en tant que réfugié politique. En 2011, lorsque la révolution syrienne commence et que son frère est arrêté, Sami risque tout pour retourner en Syrie le retrouver. Une quête qui permettra à Sami, habitué à s'effacer derrière les mots des autres, de s'affirmer et de trouver sa voix.

Toronto International Film Festival 2020
Cleveland International Film Festival 2021
Seattle International Film Festival 2021
Sortie octobre 2021

17h30 **1982**

de **Oualid Mouaness** avec Nadine Labaki, Mohamad Dalli, Gia Madi

Liban (2019, 1h40)

En présence de Oualid Mouaness et de Jean-Marie Vaclin (distributeur du film)

1982, au cours de l'invasion du Liban. Wissam, 11 ans, est déterminé à déclarer son amour à Joanna, sa camarade de classe, pendant que son enseignante essaie de cacher son angoisse... Un film tendre et poétique avec Nadine Labaki, réalisatrice de *Capharnaüm* (Prix du Jury au Festival de Cannes 2018).

Toronto International Film Festival 2019 : Prix Netpac
Cinemed 2019 : Prix jeune public

20h30 **Tu mourras à 20 ans**

d'**Amjad Abu Alala** avec Mustafa Shehata, Islam Mubarak, Mahmoud Elsaraj

Soudan (2019, 1h45)

Le chef religieux d'un village soudanais prédit à une mère que son nouveau-né, Muzamil, ne vivra que jusqu'à sa vingtième année. Le père de l'enfant ne pouvant pas supporter le poids de cette malédiction décide de s'exiler en Éthiopie afin de travailler et envoyer de l'argent à sa famille. Sakina élève alors seule son fils, le couvant de toutes ses attentions. Un jour, pourtant, Mozamil a 19 ans...

Lion du futur, Mostra de Venise 2019
Grand Prix au Festival d'Amiens 2019
Meilleur scénario au Carthage Film Festival 2019
Grand Prix au Fribourg International Film Festival 2020



Festival Cinéma du Sud 21^e édition

Les séances seront présentées et animées par Abdellah Zerguine, directeur artistique de Regard Sud, et Michel Amarger, journaliste critique cinéma à Média France.

Les présences des équipes des films seront annoncées prochainement.

Vendredi 9 juillet

15h *Abou Leila*
d'Amin Sidi-Boumediène (Algérie, 2h15)

18h30 *Louxor*
de Zeina Durra (Égypte, 1h26)

21h *Zanka Contact*
d'Ismaël El Iraki (Maroc, 2h)

Samedi 10 juillet

14h30 *Le Traducteur*
d'Anas Khalaf et Rana Kazkaz (Syrie, 1h45)

17h30 *1982*
de Oualid Mouaness (Liban, 1h40)

20h30 *Tu mourras à 20 ans*
d'Amjad Abu Alala (Soudan, 1h45)

Festival organisé par Regard Sud

1-3 rue des Pierres-plantées
69001 Lyon
www.regardsud.com

Remerciements

Aux partenaires de Regard Sud :

La Ville de Lyon,
la Région Auvergne-Rhône-Alpes,
la Drac Auvergne-Rhône-Alpes, le CNC,
la Métropole de Lyon, l'ANCT-DRDJSCS
Auvergne-Rhône-Alpes, la Maif, pour leur
contribution et leur soutien.

Aux réalisatrices, réalisateurs, acteurs,
producteurs, distributeurs, aux intervenants,
et aux bénévoles!

Institut Lumière

25, rue du Premier-Film
69008 Lyon
04 78 78 18 95
Métro D : Monplaisir-Lumière

Tarifs

8,50€ (normal)
7€ (réduit)
5€ (abonnés)
Gratuit (clubs)

Gagnez du temps en achetant vos billets sur
www.institut-lumiere.org

*Les films sont présentés en version originale
sous-titrée en français, les projections ont lieu
à l'Institut Lumière.*

